



# Wijkblad Overhoven

39e jaargang, no. 8, december 2012

## DE KINDERHOEK

Hallo allemaal,  
Omdat het bijna Kerstmis is hebben we 2 lekkere recepten voor jullie. Smakelijk eten alvast.

### Kerstkoekjes

Nodig:

- 1 ei
- vork
- 120 gram boter
- 75 gram suiker
- mengkom
- 1 mes
- 150 gram bloem
- kommetje
- deegroller
- uitsteekvormpjes



en eventueel snoepbolletjes en een bakkwast.

Doe alle ingrediënten in de mengkom, snij de boter met een mes fijn.

Kneed verder totdat je een soepele bal van deeg hebt, strooi wat meel op het aanrecht, leg hier het deeg op en rol het met de deegroller plat en druk er vormpjes uit. Leg de koekjes op een ingevette bakplaat of op bakpapier. Klop het ei los in een kommetje met een vork en smeer het uit over het koekje (of met een bakkwast), de koekjes gaan dan mooi glimmen en krijgen een mooie bruine kleur. Bestrooi de koekjes eventueel met snoepbolletjes. Doe de bakplaat in de voorverwarmde oven en bak ze op 150 graden. Ze zijn in 20 minuten gaar. Haal de koekjes uit de oven, laten afkoelen en ... smikkelen maar!

### Chocoladekransjes

Nodig:

- 200 gram chocolade
- Versierselen  
(zoals rode of groene musket, garneer pilletjes)
- rietjes



Bereidingstijd: 10-20 minuten

Spreid een stuk aluminium folie of bakpapier uit en leg hierop verschillende kerstvormpjes van 4-5 centimeter groot bijvoorbeeld een kerstboom of een klokje, een engeltje of een paddestoel. Eventueel kun je van plastic bekertjes ronde vormpjes knippen. Knip een rietje in ongeveer 10 stukjes van ongeveer 1 cm. Breng in een grote pan ruim water aan de kook, breek de chocolade boven een kleinere pan in stukjes hang deze pan in het kokende water. Laat de chocolade al roerend smelten. Schenk de gesmolten chocolade direct in de vormpjes, terwijl je die goed tegen de folie aandrukt. Steek bovenaan in elk chocoladefiguurtje een rietje. Laat de chocolade iets opstijven en garneer de figuurtjes dan met een zilverpilletje of musket. Laat de figuurtjes in de koelkast in ca. 1 uur hard worden. Verwijder de vormpjes voorzichtig en hang de figuurtjes met dun gouddraad in de boom. Alvast fijne Kerstdagen en een Gelukkig Nieuwjaar

Groetjes Kim en Maud

*De redactie van  
Wijkblad Overhoven  
wensst u fijne feestdagen  
en een voorspoedig 2013*

## DOORSTART GAME '70

### **Beste tennisvrienden,**

Ná een jaar van onzekerheid is de kogel door de kerk: Game 70 gaat door! Dus: ook het komend seizoen wordt er weer getennist op de al jaren vertrouwde locatie aan de Sportcentrumlaan.

We hebben met de gemeente kunnen afspreken dat wij ons park aan de Sportcentrumlaan geheel zelfstandig en voor eigen rekening, dus zonder tussenkomst van de gemeente, mogen blijven exploiteren.

Met dit resultaat zijn wij uiteraard enorm blij: tennis voor "senioren" (iedereen van 18 jaar en ouder) en zeker die van 50+ blijft mogelijk op een manier die uniek is voor deze gemeente: zonder afspraken vooraf en zonder baanreservering kan iedereen die wil tennissen "aanschuiven".

De hele dag kan er onbeperkt worden getennist op vier ('s avonds verlichte) gravelbanen.

De gemiddelde leeftijd bij de tennisvereniging Game '70 ligt momenteel rond de 50 jaar. Is dat geen probleem? Integendeel. De mensen beseffen steeds meer, dat sporten ook op hogere leeftijd heel gezond is. Deze groep is groeiende. Naast het neerzetten van een sportieve prestatie kunnen mensen hier andere liefhebbers treffen in een prettige omgeving. Bij Game '70 heerst die goede sfeer. Gelukkig is ook in de leeftijdscategorie 18-50 jaar sprake van een toenemende belangstelling.

Het besluit heeft de vereniging nieuw elan gegeven: veel leden hebben al spontaan op een of nadere manier ondersteuning aangeboden!

Vanaf nu zijn wij dus met de steun van vele leden gestart met de nodige voorbereidingen.

Wil je op de hoogte blijven van de ontwikkelingen en het wel en wee, kijk dan op onze website:

[www.tennisvereniginggame.nl](http://www.tennisvereniginggame.nl). of bel met het secretariaat 046-4512128.

Tot slot danken wij al onze collega's/tennisvrienden voor de sympathie en soms ook de steun (adviezen) die wij het afgelopen jaar gekregen hebben. In het komend seizoen hopen wij velen op de tennisbaan te ontmoeten!

Het bestuur van Game '70

# Johan



Schilder- en schoonmaakservice

## Betaalbaar vakmanschap

- \*schilderwerk binnen en buiten
- \*ramen wassen
- \*schoonmaken van rolluiken, boeiboorden en dakgoten.

06-42 56 59 80

yslijkoord@home.nl



Hester Bogers

Oude Heiweg 13  
6136 XK Sittard

Bijles en Studiebegeleiding

- ✓ blijvend resultaat
- ✓ leren plannen
- ✓ kleine groepen
- ✓ aanleren studievaardigheden

E h.bogers@studiebalans.nl  
I www.studiebalans.nl

M 06-28 11 63 53

Algemene  
fysiotherapie

Bekkenproblematiek

Medische training

Manuele therapie

Fysiofitness

## Fysiotherapie Daniels

Speciale beweegprogramma's: COPD - Diabetes - Hartfalen

Overhoven 103a Sittard • 046-4512611 • [www.fysiotherapedaniels.nl](http://www.fysiotherapedaniels.nl)

Voor een drankje en een hapje  
café "de Hoeskamer"

De gezelligste "hoeskamer" van Overhoven.

Openingstijden: elke dag vanaf 11.00 uur geopend.  
Woensdag is rustdag.

Voor een feestje of gewoon lekker een avondje uit.

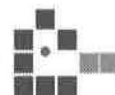
Voor de carambole-café-competitie zoeken wij nog mensen.  
Voor meer informatie loop even naar binnen of bel  
telefoon 046-4519481.



marlies cober

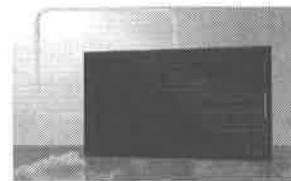
Voor meer informatie en aanmelding:  
Marlies Cober  
Rijksweg Noord 127  
6136 AA Sittard  
046-4528123  
[www.shenlha.nl](http://www.shenlha.nl)

## A & M SERVICES



Alles in huis voor uw huis •

Wegens succes verlengd pv setaanbiedingen



- set 12 zonnepanelen 3000 kWh € 4.850,-
  - set 14 zonnepanelen 3500 kWh € 5.700,-
  - set 22 zonnepanelen 5000 kWh € 8.600,-
  - set 44 zonnepanelen 10000 kWh € 16.000,-
- compleet gemonteerd op pannendak

inclusief Solivia converter, solarfabriek SL paneel, Renesol  
dakconstructie, interface monitoring, 10 jaar garantie en  
25 jaar leveringsgarantie

inclusief 2 polige 16amp. scheidingsgroep en kabels

Meerprijs voor plat dak of volledige integratie (geen pannen  
meer nodig).

Bel of mail voor een afspraak: Tel. 06 20 40 44 32  
[info@am-services.nl](mailto:info@am-services.nl)

Parochiecentrum: Geldersestraat 37, 6136 AS Sittard  
Tel.: 046-458 30 23

Bereikbaar: maandag gesloten

Dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00 - 12.00 uur  
donderdag van 10.00 - 11.00 uur

Postbank 1035314 / Rabobank 147635594

t.n.v. Parochie H. Hart - Sittard



H. Mis:  
Zondag 10.30 uur

Administrator:  
Mgr. Deken W. van Rens, 046-4512275

## MEDEDELINGEN

De info van de parochie H. Hart Overhoven is ook te vinden op [www.rk-kerken-sittard.nl](http://www.rk-kerken-sittard.nl)

Het parochiecentrum Geldersestraat 37, 6136 AS Sittard is geopend op: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00 - 12.00 uur. Het parochiecentrum is ook telefonisch bereikbaar: 046-4583023. Er kan ook een boodschap worden ingesproken. Het kerkbestuur zoekt nog naar een medewerker, die op donderdag van 10.00 - 12.00 uur het parochiecentrum kan bemannen. Bent u geïnteresseerd, dan kunt u contact met ons opnemen via het parochiecentrum.

Administrator Mgr. W. van Rens is telefonisch bereikbaar: 046-4512275

Iedere eerste zondag van de maand is er gelegenheid om ná de H. Eucharistieviering een kopje koffie te drinken in het parochiezaaltje.

## HULPIN PRAKTIJK (HiP) GAAT STARTEN IN SITTARD-GELEEN

Nu, met uitzondering van twee, alle katholieke parochies van Sittard-Geleen, de Protestantse Kerk Sittard/Grevenbicht, de Protestantse Kerk Geleen/Beek en de Evangelische Gemeente Geleen hebben aangegeven te willen samenwerken in het HiP-project gaan we binnenkort van start.

Vanuit onze Christelijke achtergrond is het de bedoeling dat we vanuit de samenwerkende kerken en gemeenten ons gaan inzetten voor hulp aan onze naasten.

Alle kerken zullen vanaf heden gaan proberen vrijwilligers te werven die zich op persoonlijke basis willen inzetten voor hulp, in de ruimste zin van het woord, aan mensen in hun omgeving.

In alle kerken zijn aanmeldingsformulieren aanwezig om je aan te melden als vrijwilliger; ook is er uitgebreid foldermateriaal voorhanden om zowel vrijwilligers als hulpvragers te informeren over de werkwijze rond HiP.

Tevens heeft iedere parochie of gemeente een contactpersoon HiP, die u kan informeren over alles rond deze manier van hulpverlening. Voor de parochies H. Petrus en H. Michiel – H. Bernadette – H. Paulus van Sittard – binnenstad en voor de parochie H. Hart van Jezus in Sittard – Overhoven is dat Jos Friederichs: **046-4524693**; [jos.friederichs@planet.nl](mailto:jos.friederichs@planet.nl)

Naast het verlenen van hulp vanuit de samenwerkende kerken gaan wij ook nauw samenwerken met Streekzorg Westelijke Mijnstreek, een overkoepelend orgaan dat met een achttal organisaties ook hulp verleent aan mensen die dat nodig hebben.

Op zondag 13 januari a.s. zal tussen 14.00 en 16.00 uur een grote startmanifestatie plaatsvinden in het auditorium van het ziekenhuis in Geleen; te bereiken via de hoofdingang aan de Rijksweg en van daar naar de 2<sup>e</sup> verdieping.

Voor deze startbijeenkomst, waar ook uitgebreide informatie over HiP gegeven zal worden is iedereen van harte uitgenodigd; aanmelden voor de bijeenkomst kan via de contactpersoon van uw parochie of gemeente. Wij hopen daar veel belangstellenden voor dit mooie project te mogen begroeten.

*Jos Friederichs*

## PAROCHIES OVERHOVEN, BINNENSTAD, BAANDERT EN LIMBRICHTERVELD IN 2013 ONDER ÉÉN KERKBESTUUR

In het vorige wijkblad is aangekondigd dat de kerkbesturen van de parochies in de Baandert, Binnenstad en Limbrichterveld-Hoogveld en van Overhoven willen samenwerken.

Op 24 september jl. is deze intentie door het kerkbestuur toegelicht aan de betrokken parochianen die aanwezig waren op een daarvoor belegde parochiebijeenkomst. Enige zorg die bij de parochianen leefde, m.n. als het gaat over de identiteit en zelfstandigheid van de parochie, kon toen worden weggenomen.

Deze maand is na een zorgvuldige afweging het besluit genomen tot het samengaan tot één kerkbestuur. Het kerkbestuur van Overhoven zal daarmee per 1 januari 2013 zijn ontbonden. De huidige kerkmeesters van Overhoven dienen hiervoor hun ontslag in. Het nieuwe kerkbestuur van de vier parochies neemt de bestuurstaken voor Overhoven over. Dit bestuur zal bestaan uit de huidige zes kerkmeesters van de Binnenstadparochies en twee kerkmeesters die door het kerkbestuur van Overhoven worden voorgedragen.

Van een pastorale integratie tussen de parochies is al enige tijd sprake. De pastorale zorg in Overhoven wordt al meer dan twee jaar verzorgd door het pastorale team van de Binnenstad, bestaande uit de Deken, de Kapelaan, enige (emeriti-)pastoors en twee diakens.

In eerste instantie zal er dus weinig voor de parochianen veranderen. De parochie behoudt zijn zelfstandigheid, ook financieel, en de identiteit zal behouden blijven. De H. Missen, koren, werkgroepen, catechese, thuiscommunie, enz., alles blijft bij het oude.

Om de contacten met de parochianen en de vrijwilligersgroepen in goede banen te leiden, zal het nieuwe bestuur in elk van de vier parochies een College van Provisoren instellen. De provisoren zijn betrokken parochianen die in naam van het kerkbestuur bevoegd zijn om afspraken te maken met de verschillende groepen en besluiten te nemen in dagelijkse aangelegenheden van de parochie. Met deze stap denkt het kerkbestuur de continuïteit van de parochie en de kerk in Overhoven voor vele jaren te waarborgen en ziet het de toekomst vol vertrouwen tegemoet.

## DANK AAN ONZE VRIJWILLIGERS

Het kerkbestuur dankt alle vrijwilligers, die zich in het afgelopen jaar (of reeds vele jaren) ingezet hebben voor onze parochie. Zij hoopt dat er ook in de toekomst vele handen zullen zijn die de parochie in Overhoven levend zullen houden. Meld U aan als vrijwilliger, maar meld U ook aan als er behoefte bestaat aan contact met een vrijwilliger. Een parochie zijn is meer dan het bezoeken van een kerkdienst in het weekeinde. Wij wensen U een Zalig Kerstfeest en een gelukkig Nieuwjaar!

## GEDOOPT

Djesley Wolters, St.Paulusstraat 8, Sittard.

*Vervolg op pagina 5*

## AUTOSCHADE?



Industrieterrein Bergerweg  
Economiestraat 20  
Sittard  
Tel. 046-4584283  
[www.autoschade-duncans.nl](http://www.autoschade-duncans.nl)

**FOCWA**

VERINGASANTIEDELIJ

## Hondenkapsalon "Sirius"



Karin Starmans

Nusterweg 60  
6136 XB Sittard  
Tel: 046-4234232

[www.hondenkapsalonsirius.nl](http://www.hondenkapsalonsirius.nl)



M 06-53667219  
T 046-4512525  
F 046-4526614  
E [INFO@DWJG.NL](mailto:INFO@DWJG.NL)

[WWW.DWJG.NL](http://WWW.DWJG.NL)

Romeinse weg 57  
6135 JA Sittard

## ROUSSEAU

Een begrip in KERSENBONBONS  
MET STEEL  
PINDAROTSJES met echte choco-  
lade  
PRALINÉ TRUFFELS

Chocoladeverwerkende industrie

### ROUSSEAU

Langs de Hey 11  
Industrieterrein Noord-Sittard

## Installatiebedrijf Haas vof

CV installaties • Gas • Water • Sanitair • Onderhoud

Erkend installateur voor



## Huur en Lease van CV-ketels

Hortensiastraat 40 • 6163 MJ Geleen  
Tel./Fax: 046-4510521 • Mobiel 06-51083367

## Oos Kaar



grote en kleine zalen zeer geschikt voor:  
bruiloften, feesten, koffietafels, vergaderingen,  
bijeenkomsten, borrels, enz.  
Tevens is er een gezellig café

De accommodatie is geopend:  
di., wo., do. en zat. van 19.00 tot 02.00 uur  
Vrijdag van 16.30 tot 02.00 uur  
Zondag van 19.00 tot 01.00 uur  
Maandag gesloten

Tel. 046 - 452 64 10 Voor informatie: telefoon 046 - 452 13 78



Vervolg van pagina 3

Felicia Toebosch, Alardstraat 17, Sittard.  
Chloé Geurts, Pater Chevalierstraat 6, Sittard.

#### H. MISSEN

Zondag 16 dec.:	3e zondag van de advent Volkszang	10.30 uur gezinsviering
Maandag 17 dec.:	Boeteviering 19.00 uur	Volkszang
Zondag 23 dec.:	4e zondag van de advent Volkszang	10.30 uur
Maandag 24 dec.:	Kerstavond, gezinsviering S(w)inging Voices Kerstavond Oos Koor	18.00 uur 22.00 uur
Dinsdag 25 dec.:	Eerste kerstdag 10.30 uur	Schola
Woensdag 26 dec.:	Tweede kerstdag Cantate	10.30 uur
Zondag 30 dec.:	10.30 uur	Volkszang
Dinsdag 1 jan.:	Nieuwjaar volkszang	10.30 uur
Zondag 6 jan.:	Driekoningen Schola	10.30 uur
Zondag 13 jan.:	10.30 uur	Cantate
Zondag 20 jan.:	Dialectmis Hofzengesj	10.30 uur
Zondag 27 jan.:	gezinsviering Volkszang	10.30 uur
Zondag 3 febr.:	Blasiuszegen 10.30 uur	Volkszang



## NIEUWSBRIEF NOVEMBER 2012

Kath. Basisschool OVERHOVEN  
Geldersestraat 28, 6136 AT Sittard  
046-4512370

info@bsoverhoven-sittard.nl  
www.bsoverhoven-sittard.nl

#### Crea middagen

In samenwerking met een groep creatieve ouders zijn we weer gestart met onze Crea middagen.

Er worden een aantal workshops georganiseerd waar kinderen een keuze uit kunnen maken.

De Crea middagen voor de groepen 3, 4 en 5 zijn weer gestart. Aansluitend vinden de Crea middagen op donderdag plaats voor de groepen 6 en 7.

De gemaakte werkstukken kunt U op school bewonderen in de week van 10 december in het lokaal naast groep 8

#### Juf Vivian weer terug op school

Juf Vivian is bevallen van een jonge zoon. Haar zwangerschapsverlof eindigt op 18 november. Dit betekent dat meester Jacques die juf Vivian de afgelopen maanden heeft vervangen ons gaat verlaten. Bij deze willen wij meester Jacques hiervoor hartelijk bedanken. Met ingang van 19 november neemt juf Vivian weer de groep over.

#### Afsluiting VVE thema "Geen twee dezelfde"

Kinderen van groep 1 en 2 op de catwalk. Als afsluiting van het thema "Geen twee dezelfde" presenteren alle kinderen van groep 1 en 2 zich op de catwalk. De vele aanwezige ouders waren zeer enthousiast. Voor foto's zie onze website.

#### Schoolontbijt 2012

De kinderen van onze school hebben op dinsdag 30 oktober weer genoten van het Nationale schoolontbijt. In alle klassen werd er heerlijk gesmuld. Zoals op de foto's op onze website duidelijk te zien is. Onze bakker Roubroeks in Overhoven was een van de sponsors. Bedankt!

#### Mayke Savelkoul wint voorleeswedstrijd 2012

Ook dit jaar hielden wij onze jaarlijkse voorleeswedstrijd. Mayke Savelkoul, een leerling met dyslexie, won de voorleeswedstrijd. Ze was verrast en zeer blij met deze prijs, die ze uit handen van de jury mocht ontvangen. In de finale streden 6 leerlingen. De jury bestond uit 2 leerkrachten (meester Bart Fincken en juf Anouk Bejas) en 2 kinderen (Aisha van Bergen en Veerle Bartholomeus). Het was een gezellige middag met onze finalisten, als afsluiting van de kinderboekenweek, afgewisseld met muzikale optredens van kinderen uit de groepen 5 t/m 8.

#### Oproep

Op de basisschool Overhoven zijn we op zoek naar mensen die tussen de middag als overblijfkraft willen werken, met name op de dinsdag en/of donderdag. U ontvangt hiervoor een vrijwilligersbijdrage. U dient dan van 12.00-13.30 uur op school aanwezig te zijn.

Voor aanmelding of vragen kunt U contact opnemen met de school en vragen naar Corine Hendriks, telefoon 046-4512370.

#### AANMELDING

Kinderen die voor 1 oktober 2014 vier jaar worden dienen nu reeds aangemeld te worden. Het betreft hier dus alle kinderen die dit en het volgend schooljaar 4 jaar worden. Het lijkt nog heel vroeg, maar dit is heel belangrijk. We verzoeken U het zorgpasje van uw kind mee te nemen voor het BSN nummer.

Maandag	10 december	8.45-12.15 uur
Donderdag	13 december	8.45-12.15 uur
Dinsdag	8 januari	13.30-15.30 uur
Donderdag	10 januari	13.30-15.00 uur
Maandag	14 januari	10.00-12.15 uur
Woensdag	23 januari	9.00-12.00 uur

Bent U op deze dagen verhinderd, heeft U nog vragen voor U wilt aanmelden of wilt U een keer komen kijken... Bel dan even naar school voor een afspraak via 046-4512370. U bent altijd welkom ...

Voor meer info en foto's kijk op onze website  
www.bsoverhoven-sittard.nl

Kopij voor het volgende wijkblad kunt u tot uiterlijk 22 januari 2013 inleveren bij de heer H. de Man, Rijksweg Noord 193 of mailen naar wijkbladoverhoven@hotmail.com

Advertenties bij de heer G. Voet, Rolandsweg 2 te Sittard

Het volgende wijkblad verschijnt op 1 februari 2013



Ons nieuw  
uitvaartcentrum

**Monuta Wauben**

LATVAARDEBOEG EN NIEUWKEUPEBOEG

Henri Weltersstraat 17,  
Baandert - Sittard  
Tel. 046 - 451 35 72  
[www.monuta.nl](http://www.monuta.nl)

*Monuta is een goede keuze, ongeacht waar u verzekerd bent.*

INMIDDELS VERTROUWD

## APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

Winkelcentrum Limbrichterveld, Dempseystraat 34-36, 6135 CH Sittard

tel. 4528099 [www.apotheeklimbrichterveld.nl](http://www.apotheeklimbrichterveld.nl)

Geopend maandag t/m vrijdag van 8.30- 18.00 uur,

zaterdag van 9.00-13.00 uur

Buiten de openingstijden kunt U terecht bij de OMC dienstapothek aan het Dr. H van der Hoffplein 1 te Sittard, tel. 4105426

## De veelzijdige vakman voor al uw grote en kleine klussen

*Keukens	*Badkamers	*Tegelwerk
*Verbouwen	*Onderhoud	*Renovatie
*Dakkapellen	*Vloeren leggen	*Cv installaties
*Timmerwerk	*Dakramen	*Loodgieterwerk

- Geen voorrijkosten
- Vrijblijvende offerte
- 12 maanden garantie

### Nieuwe service van uw klussenier!

U wilt verbouwen, heeft ideeën, maar nog geen voorstelling van het eindresultaat. Voor dit probleem werken wij sinds kort samen met een interieuradviesbureau; Design All Over. Zij kunnen u met plattegrond en perspectieftekeningen een goed beeld geven van hoe het na de verbouwing zal gaan uitzien. Ook geven zij, indien gewenst, kleur- en materiaaladviezen, maken zij verlichtingsplannen en begeleiden ze u bij de aanschaf van de grotere aankopen!

Deze service kunt u afzonderlijk afnemen. De kosten worden u bij een gratis intake gesprek verteld. Maar indien u bij de klussenier een order plaatst (\*), krijgt u deze kosten vergoed!

\*Vraag naar de voorwaarden



**DE KLUSSENIER**

De Klussenier Jo Kuipers

Overhoven 82

6136 EG Sittard

Tel.: 046-4260927

Gsm: 06-42204875

E-mail: [j.kuipers@klussenier.nl](mailto:j.kuipers@klussenier.nl)

[www.jokuipers.klussenier.nl](http://www.jokuipers.klussenier.nl)



CV de Narre

# PROGRAMMA 2013

- Zaoterdig 5 jannewarie  
20:11 oere **Prinsezitting** (Oos Kaar)
- Zóndig 6 jannewarie  
14:33 oere **Oetroupe JeugPrins** (De Hoeskamer)  
15:33 oere **Oetreiking Klatsj & Kal** (De Hoeskamer)
- Daensdig 8 jannewarie en  
Gounsdig 9 jannewarie **Wiekkollekte**  
19:00 oere **Veurverkoup MansluujZitting**
- Zaoterdig 19 jannewarie  
14:11 oere **Kènjerzitting** (Oos Kaar)
- Zóndig 20 jannewarie  
10:30 oere **Dialecmès** (Heilig Hart Kirk)  
14:11 oere **Prinseresepse** (Oos Kaar)
- Zaoterdig 26 jannewarie  
13:33 oere **SenioreZitting** (Gelderhof)
- Zóndig 27 jannewarie  
11:33 oere **Mansluujzitting** (Oos Kaar)
- Zóndig 3 fibberwarie  
14:11 oere **Kènjeroptoch in Zitterd**
- Zaoterdig 9 fibberwarie  
14:11 oere **Priesoetreiking sjoons  
verseierde vinstere en  
Inzètte 3 dol daag.** (de Hoeskamer)
- Zóndig 10 fibberwarie  
13:33 oere **Grote optoch in Zitterd**
- Maondig 11 fibberwarie  
14:11 oere **Grote optoch in os  
Narreriek Euverhaove**
- Daensdig 12 fibberwarie  
14:33 oere **Sjieve Sjeif Sjmiete** (de Hoeskamer)  
22:11 oere **Oetreike "gouwe zaeg"** (Oos Kaar)  
24:00 oere **Nar begrave** (Narreplein)

C.V. de Narre  
Euverhaove



Medisch Centrum  
Overhoven-Hoogveld  
Dr Philipsstraat 2 B  
6136 XZ Sittard

Baandert  
Henri Weitersstraat 72  
6136 KE Sittard

Contactinfo  
046 - 451 3965  
info@fysiosittard.nl  
www.fysiosittard.nl

## Apotheek Overhoven-Hoogveld



Dr. Philipsstraat 2a, 6136 XZ Sittard  
T: 046-4584950 F: 046-4516399  
info@apotheekoverhoven-hoogveld.nl

**Tweede prijs  
Beste Apotheek van Nederland 2011 !!**

- Herhaalservice
- Pilservice
- Diabetesservice
- Reizigersadvies

[www.apotheekoverhoven-hoogveld.nl](http://www.apotheekoverhoven-hoogveld.nl)

**DePcDokters.nl**



**Reparatie en installatie  
van:**

**pc's en netwerken**

**Dataherstel**

**Service aan huis**

**Partner xs4all**

**Partner kpn**

**De PcDokters.ltd mail: [info@depcdokter.nl](mailto:info@depcdokter.nl)**

**tel. 046-4583185 / 06-21516600**

**Overhoven 48, Sittard**



## DE VASTELAOVESVRUNJ STARTEN DE VOORBEREIDINGEN VOOR DE CARNAVALSOPTOCHTEN 2013

Leif vastelaovesvrunj,

We hebben al op 11-11-2012 de opening van het carnavalsseizoen gevierd. Wij zijn ook gestart met de voorbereidingen van onze groep. Wel later dan jullie van ons gewend zijn.

Na de succesvolle groep van vorig jaar – ereprijs bij de grote groepen – zullen wij ook dit jaar weer een carnavalsgroep organiseren, waardoor veel kinderen en hun ouders carnaval op een prettige manier kunnen beleven.

In de maand november starten we weer met de inschrijfronde; tonen we onze nieuwe kleding en maken we ons thema bekend.

Het zijn nog ongeveer 80 nachtjes slapen en deze tijd gebruiken wij om ons weer goed voor te bereiden, zodat wij ons weer op een ludieke manier kunnen presenteren aan het Sittardse publiek.

Ons voorlopig thema luidt:

### De Marotte zuike talente veur de Eesjte Olympische Vastelaovessjele in Rio (2016)

Na de prachtige Olympische Spelen in Londen zullen de volgende Spelen gehouden worden in Brazilië en wel in de carnavalsstad van de wereld Rio de Janeiro. Aangezien vastelaovend viere ook een sport is, hebben we vernomen dat deze de Spelen worden van lol en sjpas. Naast de gewone spelen worden dan ook de Eesjte Olympische Vastelaovessjele gehouden. Vastelaovesgekke uit de hele wereld kunnen daar aan deelnemen. De Marotte zullen ook met een delegatie aan deze spelen willen deelnemen. Ze beginnen daarom dit jaar al met het zoeken naar vastelaovestalent. Tijdens de optochten kunnen Zittesje vastelaovesvierders zich nomineren als talent. Onze groep zoekt dus al talent tijdens de optochten. We hebben een aantal proefspelen bedacht die de talenten kunnen spelen en bewijzen of ze echt vastelaoves talent hebben. De genomineerden worden later tijdens de live-shows op de markt verder uitgeselecteerd door een vakkundige jury.

Onze groep gaat talenten zoeken d.m.v. het appelesienebasketbalspel, het pappegey blaaze en het serpetinehooggooien. We zoeken talenten in onze eigen groep, maar natuurlijk ook tussen de toeschouwers. We zullen Zitterd alvast laten beleven hoe zo'n Vastelaovessjele zouden kunnen uitzien. Natuurlijk hebben we onze kleding alvast een Braziliaans tintje gegeven: fel gekleurde Braziliaanse carnavalskleding met prachtige bijbehorende hoofddeksels. We zullen het Zitterdse publiek het sambagevoel en sfeer van Rio laten proeven. In onze groep zullen we de Olympische vlam laten branden, medailles uitdelen (gouden, zilveren en bronzen nonnevot) en we hebben ook al een echt Marotte house. Tevens nemen we een grote fles oukouk mee: echte Zittesje doping (epo, vrij) om onze talenten nog beter te laten presteren.

Samen met het publiek zal de groep ervoor zorgen dat er een waar schitterend Olympisch spektakel in de Zittesje straten plaatsvindt.

In de loop van de komende maanden worden onze deelnemers verder geïnformeerd over de uitwerking van het thema. En natuurlijk kunnen jullie zelf ook ideeën aandragen om het thema nog beter uit te werken.

Vanaf half november hangen onze pakken ter bezichtiging weer in de hal van de basisschool Overhoven.

De prijzen van de nieuwe Braziliaanse pakken bedragen:

Damespak maat 36/38-40/42-44/46:	
broek, blouse en grote hoofdtooi	€ 32,50
Damespak maat 36/38-40/42-44/46:	
broek, blouse en kleine hoofdtooi	€ 27,50
Herenpak maat 48/50-52/54-56/58:	
broek, blouse en hoed	€ 27,50
Meisjespak maat 116 t/m 164:	
broek, blouse en kleine hoofdtooi	€ 17,50
Jongenspak maat 116 t/m 164:	
broek, blouse en hoed	€ 17,50

Ook dit jaar kunnen deelnemers van het carnavalsseizoen 2013 hun kostuum van seizoen 2012 weer via ons verkopen. Indien het ons lukt uw pak inclusief pruik te verkopen, ontvangt u voor een kinderpak € 10,00 en voor een volwassenepak € 15,00 retour. U ziet, wij doen er alles aan om het voor u zo goedkoop mogelijk te houden. M.a.w. uw kind kan voor • 7,50 en volwassene voor • 12,50 in nieuwe pakken deelnemen.

**Verder zijn er geen bijkomende kosten.**

De benodigde attributen o.a. sinaasappelballen, serpentines, vlaggen, basketbalringen, oukouk en andere materialen komen voor rekening van de werkgroep. Dit kunnen wij alleen maar doen, dankzij de geweldige sponsors die ons elk jaar weer grandioos steunen. Hebt u zin, wilt u het ook eens beleven, wilt u weer meedoen, schrijf u dan in via bijgaand inschrijfformulier. Twijfelt u, heeft u vragen of wilt u meer weten, bel dan gerust tel. 046-4510981.

**We willen jullie vragen om actief te kijken naar mensen uit uw kennissenkring, familie of buurt die graag willen meelopen met onze groep.**

**IEDERE NIEUWE DEELNEMER IS VAN HARTE WELKOM!!!!**

**Laat ze dan ook via u inschrijven.**

Wij hopen dat we ook dit jaar een goede bijdrage kunnen leveren aan de Sittardse carnaval en er zo samen voor zorgen dat deze oude traditie nog lang in stand gehouden kan worden.

*De Vastelaovesvrunj*



*Vervolg op pagina 11*

# GOJO

MULTISERVICE



VOOR BESTRATINGEN EN KLUSSEN  
IN EN OM HET HUIS  
TEVENS LEVERING VAN ZAND

Goswin Fijen  
Sittard

Tel. 06-51505171  
Fax 046-4107040

## AUTORIJDEN ZONDER RIJBEWIJS

Verkoop en reparatie van alle merken brommobielen,  
nieuw en gebruikt, personen- en bestelauto's

### Crombeen Autocenter

Officieel Bellier Dealer  
45 KM auto's



Langs de Hey 13 - Sittard  
Industrieterrein Noord  
Tel. 046 - 458 38 38

[www.crombeenuautocenter.nl](http://www.crombeenuautocenter.nl)

## Multigroen Denny

veelzijdig in groen



**0613117339**

Graafwerkzaamheden - Machinistenverhuur  
Bestratingen - Bomen rooien - Tuinaanleg

Denny Jessen

Bergerweg 48, 6142 AC Einighausen

## SCHILDERSBEDRIJF JOCHEM BOSHIJS

*Voor al uw binnen- en buitenwerk*

Overhoven 72

6136 EG Sittard

Tel: 046-4587996

*De lekkerste supervlaaien  
Nu bij jouw Bakker Bart!*

*Maar liefst  
42 soorten!*

Bakker Bart

Limbrichterstraat 66

6131 EE Sittard

Tel: (046) 400 87 04

Bestel via  
[www.bakkerbart.nl](http://www.bakkerbart.nl)

De lekkerste





Wilt u graag met ons meedoen? Vul dan onderstaand strookje in. De betaling dient in twee termijnen plaats te vinden - bij inschrijving en bij het passen (eind november).

**INSCHRIJFFORMULIER VOOR DE OPTOCHTEN 2013**

Aan de kinderoptocht en/of grote optocht 2013 nemen deel:

Naam:

- 1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

Adres: .....

Tel.: .....

Uw emailadres: .....

Uw aanbetaling:
..... x € 10,00 + ..... x € 15,00 = € .....
kinderen volwassenen

Wij nemen deel aan
[ ] de kinderoptocht op zondag 3 februari 2013
[ ] de grote optocht op zondag 10 februari 2013
S.v.p. aankruisen aan welke optocht(en) u wenst deel te nemen.

Het ingevulde strookje met de betaling kunt u in een gesloten enveloppe inleveren op een van onderstaande adressen:

- Fam Braam, Vouerweg 72
Fa. van Osch, Daelenbroekstraat 15
Fam. Schaekens, Nusterweg 5

De Vasteloavesvrunj

STICHTING WIJKBLAD
E-mail: wijkbladoverhoven@hotmail.com
J. van Eijk, Walborgstraat 3, tel. 452 23 17
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 451 88 89
H. de Man, Rijksweg Noord 193, tel. 451 59 88
T. Slangen, Rosmolenstraat 42', tel. 451 72 15
H. van Amelsvoort, Walborgstraat 9, tel. 451 38 58
J. Meeuvis, Kastelenweg 28, tel. 451 66 14

OPBRENGST
ALZHEIMER COLLECTE

Ondanks de vele collectes die in het najaar plaatsvinden hebben we toch weer het mooie bedrag van € 927,89 opgehaald voor Alzheimer Nederland. Gulle gevers en collectanten bedankt namens Alzheimer Nederland.

Samenwerking wijksteunpunt Gelderhof en Basisschool Overhoven

TALENTENJACHT
VOOR JONG EN OUD...

Het realiseren van wijksteunpunten maakt deel uit van het beleid van de gemeente Sittard-Geleen. Het aanbod vanuit een wijksteunpunt stelt ouderen én mensen met een beperking in staat om zo lang mogelijk zelfstandig en zelfredzaam te kunnen blijven wonen, te participeren in de samenleving én andere mensen te ontmoeten. Op die manier is er voor ouderen en mensen met een beperking altijd een plek in de buurt waar zij terecht kunnen voor informatie, advies, ondersteuning en ontmoeting. Gelderhof in de mooie wijk Overhoven is een wijksteunpunt, met een uniek samenwerkingsverband tussen Orbis Thuis en Partners in Welzijn. Samen verzorgen zij diverse activiteiten, cursussen, maaltijdvoorziening, open inloop ochtenden / middagen en het Meer Bewegen voor Ouderen. Gelderhof is sedert juni van dit jaar volgens dit concept van start gegaan en biedt naast de wekelijks terugkerende activiteiten ook een aantal wisselende activiteiten aan.

Een van deze activiteiten, een heuse 'Talentenjacht voor jong en oud' is in samenwerking met de basisschool Overhoven georganiseerd. Elf leerlingen van deze school gingen samen met leerkrachten en enkele ouders op bezoek bij Gelderhof. Op school hadden ze liedjes en dansjes ingestudeerd en daarmee bezorgden zij de oudere wijkbewoners een leuke middag. Ook uit de groep ouderen kwamen enkele verrassende talenten naar voren. Jong en oud kunnen in Overhoven veel voor elkaar betekenen en er wordt onderzocht op welke wijze de samenwerking tussen school en wijksteunpunt wordt voortgezet.



Wethouder Berry van Rijswijk onderstreept het belang hiervan en was bereid om met het jongste talent, de 9 jarige Lotte Stad en het oudste talent mevrouw Hermans op de foto te gaan. Mevrouw Hermans is met haar 96 jaar een voorbeeld voor iedereen.

**Jack**  
  
**Bosman**  
**Bestratingen**

\* vakkundig advies \* verkoop \* aanleg

[www.bosmanbestrating.nl](http://www.bosmanbestrating.nl)

Industriestraat 33, 6135 KG Sittard

Tel.: 046-4527829

**Specialist in sierbestratingen!**



**Friture**  
**Overhoven**

**Peter**

Heistraat 48

06-20291447

frites, snacks, frisdrank, ijs, snoep



**Mr Cas van Heugten**

**A d v o c a a t**

Rijksweg Noord 214, Sittard

Telefoon: 046 - 452 88 99

e-mail: [info@mrvanheugten.nl](mailto:info@mrvanheugten.nl)

[www.mrvanheugten.nl](http://www.mrvanheugten.nl)

- Advocaat sedert 1981
  - Echtscheiding ook op gezamenlijk verzoek
  - Alimentatie en omgang, mediation
  - Schadezaken en slachtofferhulp
  - Bedrijfsongevallen
  - Ontslag en uitkeringen
  - Verkeerszaken en strafrecht
- 
- Kort telefonisch advies is gratis
  - Eerste mondeling consult op kantoor tegen verlaagd tarief

**SLAGERIJ**  
**R. SWIATALSKI**



*Fondue- en*  
*gourmetschalen*  
*Barbecue's*

Heistraat 32  
OVERHOVEN  
tel. 046-4529952

Wij gaan stoppen  
op 21-12-2012

**GOUDSMID**  
**TOM SMEETS**

Begin 2013 zijn we nog geopend  
op donderdag van 9.30 uur tot 18.00 uur

Walborgstraat 1, Sittard  
Voor informatie: 06-40676966



**Guus Timmermans**

HERENMODE

Paardestraat 17 6131 HA Sittard  
tel. 046-4526973 fax 046-4524667  
e-mail: [info@guus-timmermans.com](mailto:info@guus-timmermans.com)